

ACTE III

ENTR' ACTE

Andante $\text{♩} = 60$

PIANO

f *p* *p* *f* *p* *rall.* *espres.* *Tempo* *p* *p* *p* *Un peu plus animé* *dim.* *mf*

The musical score consists of seven systems of staves. The first system shows a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The second system includes the instruction "rall. Tempo" and a "cresc." marking. The third system features a "rall." instruction. The fourth system is marked "Tempo" and includes a "p" dynamic. The fifth system includes "p" and "f" dynamics. The sixth system is marked "dim.". The seventh system includes "p", "cédez", "dim.", and "pp" markings, along with a fermata over a chord. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

N° 16 - COUPLETS

JULIA

All^{to} quasi andantino ♩ = 76

JULIA

J'ai

PIANO

f *p*

Jul.

lu dans la sainte E - cri - tu - re, Que votre immen - se bon -

Jul.

- té s'é - tend sur toute la na - tu - re: Je n'en ai jamais dou -

Jul.

- té Oc - cu - pez-vous de ma na - tu - re, En - tre nous, c'est

mf

Jul. *rall.*
 bien mon tour, Veil - lez sur u - ne cré - a - tu - re Par vous cré - ée pour l'a - *rall.*

Jul. *a Tempo*
 - mour. Ex - au - cez la pri - è - re Que vous fait humble - ment Une humble chambri - *a Tempo*

Jul. *Sans presser*
 - è - re De tout son cœur ai - mant! Vous a - vez comblé ma pa - *Sans presser*
dolce

Jul.
 - tron - ne, Dieu mer - ci! Dieu mer - ci! De grâ - ce, n'oubliez per - *poco cresc.*

Jul. *rall.*
 son - ne De grâ - ce n'oubli.ez per - son - ne: Sei - gneur, Sei - gneur, So.yez *rall.*

Jul. *Più lento* *Tempo*
 bon aus - si Pour la pe - ti - te bon - - - ne!

Jul. *p*
 Puis - que c'est vous qui m'avez fai - - te

Jul.
 Vous sa.vez, é - vi - dem - ment, Que mon ta - bli - er de sou - bret - te

Jul.  Cache un beau tem-pé-ra-ment, — Vous sa-vez bien mieux que per-son-ne

Jul.  Que ma jambe est as-sez bien Que ma poitrine est fort-mi-gnon-ne

Jul.  Et — qu'el-le tient, Sans sou-tien. Voi-là vingt ans que dor-ment Tous ces trésors di-
rall. a Tempo

Jul.  -vins! J'ai grand peur que mes for-mes se dé-for-ment en vain!

Sans presser

Jul. Vous a - vez com - blé ma pa - tron - ne, Dieu mer - ci! Dieu mer -

Sans presser

dolce

Jul. - ci! De grâ - ce, n'oubli - ez per - son - ne, De grâ - ce n'oubli - ez per -

Jul. - son - ne, Sei - gneur, Sei - gneur, soy - ez bon aus - si Pour

rall.

rall.

dim.

Lento

Jul. la pe - ti - te bon - ne!

Lento

Vite

a Tempo

N° 17 - COUPLETS

KETTY

Allegretto ♩ = 70

KETTY

Oh! Oui, mon bon-heur fut immen-se!

PIANO

p détaché

Ket.

Mais combien mon cœur fut pu-ni! Car à pei-ne ce-la commen-ce

Ket.

Que voi-là, c'est dé-jà fi-ni! Je sais bien que dans ce bas mon-de

cresc.

Ket.

C'est la tris-te ré-a-li-té, Nos joies durent u-ne se-con-de,

p

un peu rallenti

Ket. Nos chagrins une é . ter . ni . té! Et pour . tant u . ne nuit d'a . mour, U . ne

un peu rallenti

a Tempo

Ket. seule nuit, c'est bien court! Ah! pourquoi? pourquoi, vraiment Les bons mo .

accel. *a Tempo*

Ket. . ments Pas . . sent-ils si vi . te Qu'ils sont, c'est dé . ce .

più allegro

Ket. . vant Partis a . vant Partis a . vant qu'on en pro . fi . . te! *più allegro*

dim. *pp* *f*

1^o Tempo

Ket.  Ces jo - lies mi - nu - tes trop brè - ves

p détaché

Ket.  Ne pourront plus se re - trouver El - le s'est en - fuie comme un rê - ve

Ket.  Cet - te nuit dont j'avais rê - vé! Gri - se - rie ar - dente et hâ - ti - ve

cresc.

Ket.  Notre a - mour n'aura donc é - té Qu'u - ne chi - mè - re fu - gi - ti - ve, Qu'un

p

Ket. *un peu rallenti*
 son - ge d'u - ne nuit d'é - té... Et pour - tant u - ne nuit d'a - mour U - ne
un peu rallenti

Ket. *a Tempo*
 seu - le nuit c'est bien court! Ah! pourquoi? pourquoi vraiment les bons mo -
a Tempo

Ket. - ments Pas - sent - ils si vi - te Qu'il sont, c'est dé - ce - vant, Par - tis a -
p

Ket. *rall.* *più allegro*
 - vant partis avant qu'on en pro - fi - te!
rall. *più allegro*
pp *f*

N° 18 - TRIO

JULIA, ROBERT, HARRIS

Moderato ♩ = 88

ROBERT

Moderato ♩ = 88

Cet-te nuit, la chose est trop

PIANO

Rob.

for - te, N'é-tiez-vous pas tous_ deux i ci? N'a - vez-vous pas fer -

JULIA et HARRIS

Si!

Rob.

_ mé la porte En_ me di-sant: Ai-mez-vous donc! Rap-pe-lez-vous dans

Jul.
Har.

Non!

Rob. cet. . te pièce, Il n'é - tait pas loin de mi - nuit... Pour me donner plus...

Jul.
Har. Oui!

Rob. de har - diesse, Vous a - vez tour - né le bou - ton? En - fin, voy - ons,

Jul.
Har. Non!

Rob. cet. te nuit-là, Mar.ga - ret é - tait bien... là?...

JULIA (légèrement)
Si vous le savez

Jul. *cresc.*
 mieux que nous, Pour - quoi nous le demandez - vous? Si vous le sa - vez
 HARRIS
 Si vous le sa - vez

ROBERT
 E - cou - tez - moi, mon

Jul. mieux que nous, Pour - quoi nous le demandez - vous?

Har. mieux que nous, Pour - quoi nous le demandez - vous?

Rob. ca - pi - tai - ne, Ne suis - je pas as - sez pré - cis? Ne m'a - vez - vous pas -
 JULIA et HARRIS
 Si!

Rob. dit: Qu'il vien - ne, je le re - cevrai - le pa - tron? Oh! je n'en crois

Jul. Har. Non!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the male voice (Rob.), the middle staff is for the female voice (Jul. Har.), and the bottom two staves are for the piano accompaniment. The Rob. line contains the lyrics: "dit: Qu'il vien - ne, je le re - cevrai - le pa - tron? Oh! je n'en crois". The Jul. Har. line contains the response "Non!". The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with various chords and rhythmic patterns.

Rob. pas mes o - reil - les! A - lors, j'ai rê vé, c'est i - noui! Ne m'a - vez - vous pas dit: je

Jul. Har. Oui!

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the male voice (Rob.), the middle staff is for the female voice (Jul. Har.), and the bottom two staves are for the piano accompaniment. The Rob. line contains the lyrics: "pas mes o - reil - les! A - lors, j'ai rê vé, c'est i - noui! Ne m'a - vez - vous pas dit: je". The Jul. Har. line contains the response "Oui!". The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure to the first system.

Rob. veil - le, Dehors je - mon - te la - fac - tion? Al - lons, mes sou - ve -

Jul. Har. Non!

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the male voice (Rob.), the middle staff is for the female voice (Jul. Har.), and the bottom two staves are for the piano accompaniment. The Rob. line contains the lyrics: "veil - le, Dehors je - mon - te la - fac - tion? Al - lons, mes sou - ve -". The Jul. Har. line contains the response "Non!". The piano accompaniment concludes the scene with a final chord and melodic flourish.

Rob. 
 - nirs sont nets, Mais oui, j'ai bien vu Mar - ga - ret ...

JULIA 
 Si vous le savez



Jul. 
 mieux que nous Pour - quoi nous le demandez - vous ? Si vous le savez

HARRIS 
 Si vous le savez



Jul. 
 mieux que nous, Pour - quoi nous le demandez - vous ?

Har. 
 mieux que nous, Pour - quoi nous le demandez - vous ?



ROBERT (avec chaleur)

N'essayez pas de m'a - bu - ser, Non, non, non! non! C'est faux! De ses bai -

Rob. - sers Tous mes sens en - cor sont gri - sés. JULIA et HARRIS
On rê - ve! On rê - ve!

Rob. Non j'en suis sûr Elle est ve - nue, Dans mes bras frémissante et nu - e, Tou - te la

Rob. nuit je l'ai te - nu - e!
JULIA
On a rê - vé - Ce
HARRIS
On a rê - vé - Ce

dolce

Rob. On rê - ve on

Jul. sont des cho - ses qui ar - ri - vent, On rêve et quand on

Har. sont des cho - ses qui ar - ri - vent, On rêve et quand on

sempre p

Rob. rê - ve! On

Jul. est le - vé Votre i - ma - gi - na - tion ra - vi - ve Le

Har. est le - vé Votre i - ma - gi - na - tion ra - vi - ve Le

Rob. a rê - vé On rê - ve, On

Jul. sou - ve - nir qu'on a rê - vé On rê - ve, On

Har. sou - ve - nir qu'on a rê - vé On rê - ve, On

dolce

Rob. rê - ve, On a rê - vé! On rê - ve, On
Jul. rê - ve, On a rê - vé! On rê - ve, On
Har. rê - ve, On a rê - vé! On rê - ve, On

Rob. rê - - - ve On a rê - -
Jul. rê - - - ve On a rê - -
Har. rê - - - ve On a rê - -

Rob. - vé!
Jul. - vé!
Har. - vé!

N^o 19 - RONDEAU

HÉLÈNE

Mouv^t de Valse (All^o) $\text{♩} = 66$ HÉLÈNE

PIANO

Mouv^t de Valse (All^o) $\text{♩} = 66$

N'i - ma - gi - nez

Hél. pas qu'il m'en cou - te De te - nir un pa - reil ser -

Hél. - ment . Si j'ai fait, met - tons... fausse rou - te,

Hél. C'est sur - tout par dé - sœu - vre - ment . Je n'ai

cresc.

Au théâtre ce rondeau se chante en Sol ♭

E. A. S. 3854

Hél. pas é - té raison - na - ble, Ah! mon cœur en est

Hél. bien gué - ri! Je suis d'au - tant moins pardon -

dim. *p*

Hél. - na - ble Qu'au fond, j'a - do - re mon ma - ri!

Hél. Je suis d'au - tant moins pardon - na - ble

cresc.

Hé! Qu'au fond j'a - do - re, j'a - do - re mon ma - ri.

f *chanté*

Hé! Le pau - vre ché - ri

p

Hé! Je me gron - de D'a - voir trom - pé sa bon - ne

Hé! foi, Car pour lui je suis tout au mon - de,

cresc.

Hél. Il ne vit, ne voit que par moi. Mais cette

dim. *p*

Hél. a - - - ven - ture, à tout pren - dre, En me rat - ta -

cresc.

Hél. - chant — plus à lui M'au - ra per - mis de

Hél. mieux com - pren - dre Com - bien j'a - do - re mon ma -

Hél. - ri . Ne cro - yez pas que je me mo - que

Hél. C'est vrai - vous n'ê - tes pas d'i - ci - Et je vois, ce -

Hél. - là vous suf - fo - que De - m'en - ten - dre par - ler ain -

Hél. - si! Ce - - pen - dant, la chose est ré - el - - le,

Hél. Beau - coup de fem - mes à Pa - ris,

Hél. Mal - gré qu'el - les soient in - fi - dé -

cresc.

Hél. - les, Pour - tant a - do - rent

Hél. **pressez** **Vivo**
leur ma - ri!

pressez **Vivo**

ff

N° 20 - COUPLETS

STEVENSON

à 2

Allegro $\text{♩} = 84$

PIANO

5
à 1

STEVENSON

Ju - li - a jus - qu'à cette heure, il me sem - ble Que je n'ai pas vé -

Ste. - cu! Rien de tout ce que je vois ne ressem - ble

The second system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a fermata over the word 'cu!' and continues with the lyrics 'Rien de tout ce que je vois ne ressem - ble'. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with various articulations and dynamics.

Ste. A ce que j'a - vais vu! De - puis que j'ai vi -

The third system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a fermata over the word 'vu!' and continues with the lyrics 'De - puis que j'ai vi -'. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with various articulations and dynamics, including a triplet in the right hand.

Ste. *- dé ces trois bouteil - les D'extra dry cet.te nuit, — Je sens soudain ma*

dim.

Ste. *vie qui s'enso.leil - le, Mon cœur s'é - pa - nou - it! Moi, si grognon, quel -*

p

Ste. *- le mé.ta.mor.pho - se! Je ba - varde et je ris; J'ai l'impression, pour -*

Ste. *voir la vie en ro - se Qu'il faut être un peu gris... Mainte - nant je suis un autre*

rall. a Tempo

cédez

rall. a Tempo

p

Ste. hom - me Je suis un autre in - di - vi - du... Dans la joie je

cresc.

Ste. fais mes dé - buts Dans la joie je fais mes dé - buts Ah! Ju - li - a!

Ste. c'est mer - veil - leux Com - me tout de - vient beau, tout de - vient

dim.

Ste. beau, tout de - vient beau. Tout de - vient beau quand on a

a Tempo

a Tempo

Sto. *bu!* Mon âme est-el-le de-ve-

Sto. - nue fran-çai - se? Je suis lé-ger, lé-ger. Et

Sto. j'a-per-çois — des trè-sors qui me plai - sent Que j'a-vais né - gli -

Sto. - gés... Sans y penser, mal-gré moi je fre-don - ne

Ste. Des refrains de chan_sons, Au_ près de toi tout à coup je fris_son_ ne

The first system of the musical score consists of a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "Des refrains de chan_sons, Au_ près de toi tout à coup je fris_son_ ne".

Ste. D'un dé_sir po_ lis_ son. La douce odeur de tes cheveux me trouble

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "D'un dé_sir po_ lis_ son. La douce odeur de tes cheveux me trouble". The piano part includes a dynamic marking of *p* (piano).

Ste. Et dé_li_cieuse er_ reur De_ vant mes yeux plus d'un ob_jet se dou_ ble

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Et dé_li_cieuse er_ reur De_ vant mes yeux plus d'un ob_jet se dou_ ble".

Ste. Pour doubler mon bon_ heur! Mainte_ nant je suis un autre hom_ me Je

cédez rall. a Tempo

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Pour doubler mon bon_ heur! Mainte_ nant je suis un autre hom_ me Je". The piano part includes dynamic markings of *cédez*, *rall.* (rallentando), and *a Tempo*.

Ste. suis un autre in - di - vi - du, — Je suis ten - dre je suis é - mu,

cresc.

Ste. Je suis ten - dre je suis é - mu... Ah! Ju - li - a, c'est merveilleux

Ste. Com - me on devient bon, — on devient bon — on devient bon —

dim.

a Tempo

Ste. On de - vient bon quand on a bu!

p *f*

N° 21 - FINALE



Allegro KETTY

Le bon et le doux vin de France

PIANO

sf *p*

Ket. L'a ren.du doux et bon aus.si

ROBERT

Il a su ver.ser l'in.dul.gen.ce Dans son cœur sec et

Rob. en . dur.ci

STEVENSON

J'é.tais ja.loux, j'é . tais mo.rose, Aux af . fai.res je pensais tou .

JULIA

A pré-sent il voit tout en ro-se, A pré-sent il pense à l'a-

Sto. - jours _____

The first system of music features a vocal line for Julia in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "A pré-sent il voit tout en ro-se, A pré-sent il pense à l'a-". Below the vocal line is a staff labeled "Sto." with a treble clef and a key signature of two sharps, containing the lyrics "- jours" followed by a long horizontal line. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps, featuring a steady rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Jul.

- mour _____

This system shows the continuation of the vocal line for Julia, starting with the lyrics "- mour" followed by a long horizontal line. The staff is in treble clef with a key signature of two sharps.

KETTY

Ah! comme il rend heu - reux Et gé-né-reux et gé-né - reux Le vin de

The second system of music features a vocal line for Ketty in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Ah! comme il rend heu - reux Et gé-né-reux et gé-né - reux Le vin de". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The piano part includes a change in time signature from 4/4 to 2/4.

Ket.

Fran - ce Quand on l'a bu, si - tôt Tout est nouveau tout est nou-veau Tout est plus

The third system of music features a vocal line for Ketty in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Fran - ce Quand on l'a bu, si - tôt Tout est nouveau tout est nou-veau Tout est plus". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps, continuing the accompaniment from the previous system.

Ret.
beau!

TOUS
Ah! comme il rend heu - reux Et gé.né.reux et gé.né . reux Le vin de

Tous
Fran - ce! Il ar - ran - ge vrai - ment Très gentiment très gen - ti - ment Un dé - noue -

ment!

sf